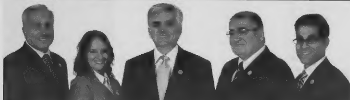
DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 49 • Núm. 4 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. — Marzo 30 - Abril 15, 2011

PUEBLO VOTARA PARA REELEGIR A SAL VEGA ALCALDE DE WNY



Por sus obras los conocereis y el alcalde Silverio Sal Vega y sus candidatos para Comisionados de West New York tienen el respaldo de su pueblo.

ANIVERSARIO 16 abril 1961 Invasión a Bahía de Cochinos, Cuba. Misterios del fracaso...

(Página 3)

VOTARON 20,000 PERUANOS EN NJ



SEMANA SANTA....

"Me viste desnudo y no me cubristeis, tuve hambre y no me diste de comer, tuve sed y no me diste de beber... estuve preso y enfermo y no fuiste a visitarme...." (Jesucristo, la Biblia)



MENENDEZ APOYA A SAL VEGA

WEST NEW YORK.- En un alegre y concurridisimo acto, ante cientos de ciudadanos y la plana mayor del Partido Demócrata, el Senador Roberto Menéndez pronunció emotivo discurso dando su total respaldo y pidiendo la reelección de Sal Vega como alcalde de West New York basado en su experiencia y buen trabajo.

- POLITICA EN PAGINA 2
- LA POBREZA EN NEW JERSEY
- UNA DAMA CENTENARIA
- FOTOS DE LA COMUNIDAD
- EXPOSICIÓN DE PINTORES
- OPORTUNIDAD DE TRABAJO
- PROPIEDADES REP. DOMINICANA

VIVE EN NEWARK PRESUNTO ASESINO DE MALCOLM X

(Comprimidas Pág 4)

TODOS A VOTAR EN LAS ELECCIONES PARA JUNTA ESCOLAR



MARIANO VEGA A LA CARCEL

JERSEY CITY.- Mariano Vega, al centro, ex-presidente del Concejo Municipal y por muchos años figura importante de la comunidad y la política de Jersey City fué condenado a 30 meses de prisión que deberá empezar a cumplir en Junio tras ser declarado convicto en la redada por corrupción que hizo el FBI en el 2009 en todo el estado.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

CARLOS G. BIDOT
Fundador

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yaly B. Romero

E-Mail: SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042.

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LA POBREZA EN NEW JERSEY ES LA MAYOR EN SIETE AÑOS

Las últimas cifras oficiales de fuentes diversas lo dicen claramente: El nivel de pobreza en New Jersey durante el año 2009 fué el más alto desde el Censo del 2000.

La recesión afectó no solo los negocios y empleos grandes y chicos sino a los niños, adolescentes y jóvenes, según un reporte anexo del grupo independiente Advocates for Children in New Jersey donde asegura que, la realidad es que una tercera parte de los dos millones de niños en el marchito Estado Jardín y muchísimos jóvenes, son de familias muy pobres, lo cual provoca un aumento en las deserciones escolares y un descenso de la matrícula en colegios y universidades.

La mayor parte de las "víctimas" son gente de color, hispanos, negros y muchos inmigrantes que, por falta de documentos no pueden ni soñar con estudios superiores.

Tales reportes dicen que en el 2009 el 9.4% de los residentes en New Jersey vivían por debajo del nivel de pobreza a pesar de que aquí hay muchísimos ricos, con residencias de lujo y sueldos enormes, que el promedio de ingresos es uno de los mayores del país y pagamos los impuestos más altos.

Oficialmente, el "nivel de pobreza" se fija en familias que ganan menos de $17,285 anuales aunque aun pudiera ser pobre con una entrada de $34, 500. Por supuesto, LA TRIBUNA no se opone a que haya millonarios ni a que gente gane buen dinero y tenga buenas casas con su talento y su trabajo honesto. Lo que nos preocupa muchísimo es que, EN UN ESTADO TAN RICO VIVAN TANTOS NIñOS POBRES Y que tantos jóvenes no puedan hacer estudios superiores pese a estar mentalmente capacitados para ello. Los políticos encuentran fácil culpar a "la recesión" y problemas de presupuesto.

Los políticos suelen hablar mucho y hacer poco. Y todos, ellos, el pueblo y nosotros, sabemos que aunque los problemas son muchos, hay más renglones donde ahorrar las contribuciones. Políticos y funcionarios electos o designados gastan demasiado en viajes, comidas, paseos, congresos, reuniones, misiones, choferes, combustibles, uso de autos oficiales, guardaespaldas, personal subalterno, pensiones, sueldos dobles, etc. etc. Y EN ESOS RENGLONES SE PUEDE AHORRAR MUCHO PARA EVITAR LA POBREZA...

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

El demócrata Brian Stack fué de los primeros en apoyar al republicano Christie para gobernador de NJ y éste le prometió $13 millones de ayuda a Union City aunque cortó los fondos a casi todos lós otros municipios. Recientemente Stack compartió en el castillo del magnate político Steve Adubato en el NWC de Newark, tremenda fiestona dedicada a dos santos católicos, San José y San Patricio. En realidad fué como una verbena de abrazos entre "santos y diablos" demócratas y republicanos dondé el gobernador Christie se llevó casi todos los abrazos...

*****

Molesto el Dr Félix Roque porque el Senador Menéndez endosó abiertamente a Sal Vega para alcalde de West New York. Y como en el nuevo mapa de distritos dejaron fuera a la Asambleísta Caridad Rodríguez, ella decidió postularse a Comisionada contra la "maquinaria" de los burritos. Y la mayoría de los líderes republicanos del condado Hudson está en la nómina demócrata...

*****

Le fué bien al Senador Nicholas Sacco en la redistribución de distritos. Y dice no estar preocupado en lo más mínimo porque, por primera vez en su larga carrera como alcalde de North Bergen, un grupo denominado "Ciudadanos por el Cambio" hizo una demostración frente al City Hall anunciando que se postulaban. Por cierto que algunos vecinos llamaron a la Policía denunciando que les llenaron de propaganda sus buzones. Sacco dice: "Eso es democracia".

*****

Al alcalde y senador Brian Stack no le fué bien con el nuevo mapa. A su distrito le quitaron un pedazo fácil de West New York y de Guttenberg para darle uno en el barrio Heights de Jersey City donde no lo conocen.

*****

El diario Star Ledger descubrió que Joe DiVincenzo, Ejecutivo del condado Essex, sigue ganando su gran sueldo aunque desde Agosto del 2010 cobra una pensión de retiro de $35.000... !Doble play!

*****

Entre el 2004 y el 2007 el Banco Wacovia lavó cientos de millones de dólares procedentes de diversas operaciones supuestamente ilegales, casi todas procedentes del extranjero. Ta.l vez por eso hoy Wachovia es Wells Fargo...

*****

Hace unos años, visitó Union City, West New York, Miami y New York el Gran Maestro de la Gran Logia de Cuba, Manuel Collera Vento en "misión fraternal". Lo recibieron masones de varias logias de cubanos. Unos lo agasajaron aunque otros siempre sospecharon de su conducta en la isla. Hace solo dos semanas, el Ministerio del Interior de Cuba presentó en la televisión de La Habana al mismo Manuel Collera Vento, pero no ya como "hermano y venerable masón" sino como un agente de la Seguridad del estado comunista que con el nombre secreto de "Gerardo" había trabajado infiltrado y encubierto todos estos años, no para el Gran Arquitecto del Universo sino para el Gran Traidor.

REDADA EN NEW JERSEY

A la venta el libro "Redada en New Jersey" escrito por los periodistas Sherman y Margolin donde hacen un estudio profundo de la redadad que en Julio del 2010 hizo el FBI en New Jersey arrestando a 46 sospechosos de soborno, contrabando, lavado de dinero y corrupción política en que cayeron unos cuantos políticos del condado Hudson. Otros aparecen mencionados pero no acusados, por lo menos hasta hoy...(Gracias por leerme, Lionel Rodríguez EMAIL lionelrt@aol.com)

Barak Obama anunció en un modesto comunicado de prensa que sería candidato a la Presidencia en el 2012. Los republicanos aún no tienen un personaje suficientemente fuerte para cabalgar ese elefante...

POLITICOS UNEN SUS FUERZAS

WEST NEW YORK.- Con la nueva distribución de Distritos, al Senador Nicholas Sacco le corresponde espacio en West New York y en Guttenberg y lo vemos aquí con el nuevo equipo demócrata a postularse en el Distrito 32 junto a Sal Vega, candidato para Alcalde de WNY. Sonrientes, los incumbentes Senador Sacco, alcalde Vega, Asambleísta Vincent Prieto y la nueva candidata a la Asamblea Angélica Jiménez, quien es de WNY. Durante el acto Sacco presentó a la Organización Demócrata del condado Hudson al detective Sean Connors, de Jersey City.

JURADO DECLARÓ INOCENTE A POSADA

[illegible]

Después de deliberar por unas tres horas, un jurado de siete mujeres y cinco hombres absolvió a Luis Posada Carriles (al centro con sus abogados y amigos) de todos los cargos en su contra, incluyendo las acusaciones de mentir sobre su supuesta participación en atentados con bombas en Cuba en 1997 y de cómo entró al país en el 2005. El exilio cubano protestó porque el gobierno de EU dió permiso a esbirros de la dictadura comunista cubana para que entraran a EU a declarar contra Posada.

Aniversario: 17 de Abril de 1961

LA RESISTENCIA INTERNA Y BAHIA DE COCHINOS...

Por Lionel Rodríguez

El 17 de abril de 1961 la Brigada 2506 compuesta por valientes exilados cubanos desembarcó en Playa Girón como parte de un plan para derrocar a la dictadura comunista, lo cual se hubiera conseguido si la CIA hubiese dado la orden de alzamiento a todos los movimientos y grupos que en ciudades, llanos y montañas esperàbamos listos, armados, equipados y entrenados por Estados Unidos, para lanzarnos a la insurrección, distraer al enemigo y bloquear los refuerzos.

Una resistencia interna que cumplió tareas y que esperaba con entusiasmo, armas, organización y coraje el momento de lanzarse. El plan era un levantamiento nacional urbano y rural que respaldara el desembarco de la Brigada 2506 que tomaría Zapata y su aeropuerto por donde después llegarían los miembros del Gobierno de la República de Cuba en el exilio, acuartelados en Miami, para ser reconocidos por la OEA.

Por razones jamàs explicadas, la orden nunca llegó y los brigadistas se quedaron solos peleando en los pantanos sin nuestro apoyo ni el de las unidades aéreas y navales de los Estados Unidos que patrullaban cielos y mares adyacentes.

En Miami, "el gobierno provisional" fue arrestado y desaparecido mientras duraron las operaciones. En la isla, miles de cubanos fueron detenidos, decenas fusilados, cientos encarcelados por años. Muchos brigadistas murieron en el desigual combate, otros fueron asesinados y los supervivientes encarcelados hasta que un año después, tras negociaciones entre Washington y La Habana, llegaron a Miami donde fueron aclamados por una multitud de exilados y por el mismo presidente John F. Kennedy quien marchó con ellos e hizo la tristemente célebre promesa de "devolverles algún día en Cuba libre" una bandera cubana que mostraba. Muchos años màs tarde, un alto dirigente de la Brigada 2506 (y miembro de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos) reveló que Robert Kennedy les había dicho "el presidente està avergonzado por el fracaso y vamos a trabajar en un plan nuevo y definitivo para derrocar a Castro". Eso estaba en marcha cuando Kennedy fué asesinado, Robert salió del Gabinete y también lo mataron.

Lo demàs son muchos años de mentiras, indiferencias y negocios del mundo con los criminales que gobiernan nuestra patria.!Gloria eterna a quienes como pudieron y como pueden lucharon o luchan por la democracia dentro y fuera de Cuba! !En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo cómplice...!

Kennedy saluda a piloto héroe de los brigadistas.

Aclamada la Brigada 2506 en el Orange Bowl de Miami.

Kennedy recibió a los brigadistas y marchó con ellos.

COMPRIMIDAS

LIONEL RODRIGUEZ
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

Los amigos del Gobernador Chris Christie dicen que, desde que era Fiscal, es un fanático de Bruce Springsteen, con discos en su oficina que suele cantar en voz alta. No sabemos ahora pues Bruce acaba de ciriticar muy duramente a Christie por recortar $820 millones a los fondos para la educación....

*****

En Stafford, condado Ocean, la Policía mató un pavo silvestre (turkey) que merodeaba por la Ruta 72 y llevaba una semana paseando por el pueblo sin que pudieran capturarlo. En Plumsted, tres caballos se salieron de un camión y galoparon por la Ruta 539 interrumpiendo el tránsito hasta que pudieron ser acorralados. En Paterson las autoridades atraparon cinco chivos pequeños cerca de las cataratas y los llevaron a un refugio donde uno de los chivitos murió al día siguiente....

*****

Kisha Curtis, 27, declaró por circuito cerrado de TV desde la cárcel del condado Essex y dijo ser inocente de los múltiples y crueles maltratos que se le imputan contra su perro pit-bull de un año de edad. El perro se recupera poco a poco en un refugio.

*****

Sigue sin resolverse la vieja pelea entre los New Jersey Devils y la ciudad de Newark sobre el pago de alquiler y beneficios en la Prudencial Arena. El pleito viene desde el gobierno de Sharpe James. Mientras tanto, nadie paga. El acuerdo se hizo usando dinero de los contribuyentes...

*****

Carlo Chiase, 38, vecino de Springfield, se declaró culpable ante el Juez Martini en la corte federal de Newark de coger $2,400.000 de clientes para gastarlos en autos de lujo, yates, hoteles, tiendas caras, etc en New York, Florida y St. Tjhomas y de pasarle $800,000 a su esposa y familia. Entre los perjudicados estuvo el Sindicato Local 333 que depositó $1.770.000 en lo que creía era un buen "fondo mutuo de inversiones" promovido por Chiase quien enfrenta 20 años de prisión...

*****

Aunque la propaganda de la ciudad de Newark habla de obras recien inauguradas o por venir, muchos vecinos recuerdan el tiempo que lleva sin terminarse el tan publicado Renaissance Mall prometido para el downtown y el caso del viejo edificio Hanne en Broad Street y otros aledaños comprados desde 1990 por un "notable desarrollista" con un préstamo oficial de $500,000 y beneficios de impuestos sin que se meterializara nada...La antigua fábrica Westinghouse y un motel cercano fueron demolidos pero los terrenos vacíos siguen allí rodeados de viejos edificios que alguna vez fueron objetivos de "futuros desarrollos..."

*****

Tras muchos años de litigio, la General Motors aceptó pagar más de $11 millones para limpiar sitios contaminados en New York, Indiana y New Jersaey como parte de un acuerdo por bancarrota en el 2009. Lo interesante es que NY recibirá $9 millones, Indiana $2 millones y para New Jersey dejaron $70.000 a repartirse entre lo que fué National Lead Industries en Sayreville y Diamond Alkali en Newark, a pagar con acciones de la GM...

*****

La semana pasada en el Aventura Mall de Miami abrieron una tienda de lujo de artículos de piel y carteras bajo nombres famosos y una empresa italiana de peletería. La iniciativa se atribuye a la puertorriqueña Jeanette Horta Méndez, nacida en San Juan, graduada del Colegio del Pilar en Río Piedras y de la Universidad Interamericana de donde pasó a New York y se hizo modelo de famosos diseñadores antes de mudarse a México para estudiar como actriz y entró al cine.

*****

Betty Rodríguez, vecina de Kearny, NJ , Vice-Presidenta Asistente de Asuntos Académicos del Dover Business College, recibió el grado honorario de Miembro de la Sociedad Nacional de Liderato "por sus contribuciones a la comunidad".

*****

En un hotel del Aeropuerto de Newark se hizo el banquete anual de los Alcaldes patrocinado por la Cámara Regional de Comercio con asistencia de 350 mandatarios municipales que hablaron de todo. Hubo muchos premios y reconocimientos. Ni uno solo para los alcaldes y funcionarios municipales latinos....

*****

En el Armory de Teaneck al mando del Teniente Coronal Michael McLean cerraron su comedor de ayuda a familiares de soldados despiegados en Irak y Afganistan. Cuando algunos protestaron, el oficial contestó: "No tenemos soldados allá...."

*****

Es tiempo de declarar impuestos. Hay muchísimos que jamás los declaran aunque agarran todos los beneficios. Los más ricos suelen ser los que más engañan al Tío Sam, aunque de vez en cuando el IRS atrapa a alguno. Recientemente la Oficina del Fiscal General del estado y la División de Asuntos del Consumidor incursionaron en varios condados inspeccionando a 574 oficinas de preparadores de impuestos que anuncian engañosos "reembolso instantáneo" que en realidad son préstamos con altos intereses. Entre los sitios descubiertos hubo uno en Jersey City, uno en Union City y uno en Newark. (Son muchos más). La Fiscal Paula Dow dice que si usted se siente burlado por esos hábiles preparadores de impuestos puede llamar a los teléfonos (973) 504-6200 o al (800) 242-5846. (Cuando alguien no declara impuestos o los falsifica, está perjudicando a todo el país y puede ir a parar a la cárcel cuando menos lo espere....)

¿MATO A MALCOLM X?

NEWARK.- En la foto, Al Mustafa Shabazz, antes William Bradley, de 72 años de edad, activista político residente en una casa de Vassar Avenue, Barrio Sur de Newark, quien, según libro que acaba de publicarse, fué uno de los que mató hace 45 años al controversial líder musulmán negro Malcolm X en un atentado en un teatro del Alto Manhattan. El diario Star Ledger reveló los detalles del libro escrito por el profesor universitario Manning Marable. "Durante todos estos años el asesino de Malcom X ha vivido en Newark" detalla el autor y confirman otras fuentes. El Concejal Ron Rice se limita a decir "esos rumores circulan desde hace tiempo". Shabazz dirige un gimnasio en Bergen Street y es activo en la comunidad. Al cierre de esta edición no había respondido y su esposa Carolyn niega que cometiera el crimen, siempre atribuido a "celos" de ciertos líderes musulmanes incluyendo, dicen las especulaciones, a algunos de una mezquita en Newark. (Foto Archivo SL).

PROTEGEN LAS SALAMANDRAS

HAMPTON TOWNSHIP.- Voluntarios de la Fundación para Conservación de Animales de New Jersey, como cada año por esta época, están en las carreteras para tratar de evitar que ranas y salamandras (como la de la foto) mueran aplastadas por los vehículos. Esos animales comienzan a salir de su hibernación en tierras altas y por miles cruzan el pavimento buscando lagos, lagunas y charcos para poner sus huevos, Cada uno puede dejar entre 200 y 2000 huevos si logra pasar sin que los vehículos los aplasten, explica el biólogo Mackenzie Hall narrando el interesante trabajo de los voluntarios para preservar esas especies.

LA ROPA DEL PROBLEMA EN EL RESORTS CASINO

ATLANTIC CITY.- Como anticipó esta columna, tras el éxito del libro y la serie de TV "Boardwalk" que se basa en el hotel casino Resorts, el primero de Atlantic City, los nuevos dueños, entre ellos Dennis Gómez, decidieron decorar todo el sitio como en los años 20 y que sus empleados vistieran ropas de aquella época. PERO, eso incluyó a las mujeres que trabajan sirviendo cocteles y que deben usar vestidos como el de la foto. La empresa y sus asesores de moda decidieron que 16 empleadas de entre 40 y 60 años de edad "no aparecían bien con esa ropa" y solo se les ocurrió despedirlas. Las afectadas y el Sindicato Local 54 Unite-Here protestan. Gomes dice que la inversión de $31 millones pretende atraer clientes jóvenes con empleadas en vestidos sexys de 1920 pero el Sindicato clama discrimen por edad y que hubo maldad pues los despidos se hicieron en el último día de las negociaciones. El conflicto recuerda cuando en el 2005 el Casino Borgata quiso botar a empleadas "gorditas". La lucha continúa. Cuando vaya a Atlantic City recuerde estas cosas. Y que ninguno de esos hoteles-casinos se anuncia jamás en medios hispanos a pesar de que la mitad de sus clientes son latinos. (Gracias por leerme).



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD



NHCAC INAUGURA CENTRO

UNION CITY.- En el edificio que hasta 1986 fuera sede de un diario en inglés en el # 407 de la calle 39, la North Hudson Community Action Corporation (NHCAC) que preside Richard Yrizarry inauguró con sencilla ceremonia un MODERNO centro WIC dotado con fondos federales para atender a mujeres y niños.

ALCALDE BRIAN STACK INVITA A FIESTA CAZANDO HUEVOS DE EASTER

UNION CITY.- El alcalde Brian Stack y los comisionados invitan a los niños de 10 o menos años de edad, para que, acompañados por sus familiares, participen de la divertida fiesta anual "cazando huevos de Easter" (Easter Egg Hung) a celebrarse el sábado 23 de Abril a las 12 M en el campo deportivo de la Academia José Martí de Summit Avenue y calle 19, Union City. Cada niño debe estar compañado por un familiar.

DIA DE LAS MADRES

UNION CITY.- Un almuerzo gratis por el Día de las Madres patrocinará el municipio el sábado 7 de Mayo a las 12 M, en la escuela HS Union City del 2500 Kennedy Boulevard, con entretenimientos. Todas las madres de la ciudad están invitadas a participar, dijeron el Alcalde Stack y los Comisionados. Entrada gratis.

EXPOSICION DE PINTORES HISPANOAMERICANOS

UNION CITY.- La cena anual de los pintores hispanoamericanos será el viernes 15 de Abril de 7 PM a 10.30 PM en el local de la Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru en el # 4111-13 de Palisade Avenue, al costo de $25 por persona todo incluido. La exposición de pintores hispanoamericanos patrocinada por la Federación será el domingo 17 de Abril de 12 M a 5 PM con entrada gratis. Reservaciones y detalles teléfono (201) 865-0383 con Odelta Montesi.

GALERIA DE ARTES

UNION CITY.- El pasado 14 de Abril se hizo una recepción y apertura de la exposición del artista Victor Cuya, con apoyo del Colectivo de Artistas de la ciudad, en la Galería de Artes ubicada en el City Hall. Los artistas locales que deseen presentar sus obras pueden llamar al teléfono (201) 348-5746 del Departamento de Asuntos Públicos.

BURGER KING TIENE QUE PAGAR $3 MILLONES

UNION CITY.- Un jurado del condado Hudson ordenó a la empresa Burger King pagar indemnización de $3,150,000 a Peter Casbar, 43 y Noel Robichaux, 46, dos homosexuales que demandaron que estando en un establecimiento de Bergenline Avenue fueron objeto de burlas y violencia por empleados.

FESTIVAL DE CINE

PATERSON.- El Festival de Cine del condado Passaic se convoca para el 16 de Abril desde las 10 AM en el teatro Fabian del Mall City Center de Paterson con 44 películas.

PROTESTAN DESPIDOS

NEWARK.- Empleados del centro de ancianos "Second Home" hicieron protestas y piquetearon porque la nueva empresa que adquirió el sitio está haciendo despidos.

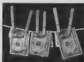
ORLANDO BRU CITA PARA UNA JUNTA GENERAL FEDERACION

UNION CITY.= La Federación Mercantil Hispana convoca a sus miembros para importante Junta General el 14 de Abril a las 7 PM en su local del 4111 Palisade Avenue, Union City.



CONCIERTO CORAL

HOBOKEN.- El coro de 16 voces "Vox Fidelis: dirigido por Timothy Smith y especializado en música sacra, se presentará el Domingo de Ramos 17 de Abril a las 4 PM en la Iglesia Nuestra Señora de la Gracia ubicada en el 400 Willow Avenue, Hoboken, a capella. El programa está dedicado al 400 aniversario del fallecimiento del gran compositor español Tomás Luis de la Victoria. Para boletos y detalles llamar al teléfono (201) 659-0369, informa David Lamb.



LAVANDO DINERO

UNION CITY.- Fué condenado a tres años y medio de prisión Moshe Altman, quien tenía una oficina de negocios raíces en el segundo piso de un edificio en Central Avenue, Union City y quedó detenido en la gran redada del FBI de Julio del 2010 acusado de lavar dinero en grandes cantidades que supuestamente era para "obras de caridad" de instituciones judías cuando en realidad era dinero de un informante del FBI que había defraudado $50 millones a un banco. El informante también usaba dinero para sobornar a políticos corruptos de la zona. Tras ser descubierto, Altman cooperó con las autoridades, dicen documentos en la Corte de Newark.

CONFLICTO EN IGLESIA

JERSEY CITY.- La Arquidiócesis le pasó a St. Peter's College la iglesia St. Aedan's de Bergen Avenue mediante arreglo de alquiler (lease) por muchos años. Vecinos y parroquianos se quejan y hacen demostraciones contra la operación, algunos dicen que ahora la iglesia tendrá misa solo una vez por semana, preguntan por qué no avisaron a los files y otros quieren saber cuanto dinero $$$$ hay envuelto, según manifestaron durante protesta en ceremonia inaugural de un mausoleo en el Cementerio Holy Name.

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex pondrá las boletas de votación por correo y provisionales de la **Elección Escolar del 27 de abril** a la disposición únicamente de impugnadores autorizados para su revisión, en 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 en las siguientes horas/fechas:

Boletas de votación por correo		Boletas provisionales	
Abril 14	De 2pm a 4pm	Mayo 6	12pm – 2pm
Abril 21	De 2pm a 4pm		
Abril 26	De 2pm a 4pm		
Abril 27	De 9am a 12pm		

Si desea examinar boletas especificas, por favor comuniquese con la Oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471 por lo menos 24 horas antes de las fechas indicadas arriba para obtener más información. Cada boleta impugnada requerirá de un formulario de impugnación debidamente llenado.

El retiro de la certificación de boletas no impugnadas comenzará después de cada fecha de revisión.

A las impugnaciones de Boletas de Votación por Correo y Provisionales se les dará audiencia en la Reunión de la Junta el **27 de abril a las 2 p.m. y el 6 de mayo a las 4 p.m.** respectivamente, y el retiro y el conteo comenzará a partir de entonces. El retiro de la certificación de boletas no impugnadas comenzará después de cada fecha/hora de revisión.

Si desea designar impugnadores para esta Elección, por favor presente su lista a más tardar a las 6:30 p.m. dos semanas antes de la elección. Las pruebas del equipo de tabulación automática se realizarán a las 9 a.m. el viernes anterior a la elección.

JUNTA DE ELECCIONES DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Comisionado de Registro

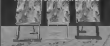


Hermandad de Mu Sigma Upsilon Incorporada y
Lambda Sigma Upsilon Fraternidad Incorporada - R.A.C.E.

Wayne, NJ.- Los estudiantes de William Paterson University tuvieron la Celebración y Reconocimiento Anual Etnico, el pasado 7 de Abril donde hubieron poesia, bailes típicos y culturales, cena y baile. Vea en la próxima edición fotos del evento completo.



EXPOSICION DE PINTORES HISPANOAMERICANOS



UNION CITY.- La exposición de pintores hispanoamericanos patrocinada por la Federación será el domingo 17 de Abril de 12 M a 5 PM con entrada gratis. Reservaciones y detalles teléfono (201) 865-0383 con Odelta Montesi.

Los pintores, de diferentes países, que participaran en el evento son: Pamela Patrunot, Beatriz Ruiz, Carmen Garcia, Daniel Tivet, Zahydee Hernandez, Dorisa Camps, Manselle S. Fernandez, Norma Trespalacios, Jose Luis Quesada Morales, Lorena Gomez, Eliecer A. Castellanos, Rosa Toribio, Jorge Pineda Singh, Gerardo Aguedo Hernandez, Alberto Leal Chaviano, Eucaris Gonzalez, Georgia Prieto, Isabel Steinberg, Janet Torres, Joanna Torres, Juan Ramiro Torres, Juana Torres, Ines Berges, Tamara Lucas LaVille, Victor Chitay Lopez, Alberto Contino Lemus, Hugo Toro, Alma Peralta, Yearlin Yera

Y HABLANDO DE LOS VIAJES A CUBA...

NOTAS DE MI AGENDA



Por Mirta Cairo

Después de 52 años ese que dice llamarse Presidente vitalicio continua en su lucha de atraer a los Cubanos que como yo, se han negado a visitar Cuba y de llevar dólares a un regimen opresivo que continua violando los derechos humanos en nombre de una revolución fracasada que sólo ha servido para destruir un pueblo y de llevar a sus ciudadanos a vivir en una miseria como la que viven los paises del tercer mundo.

Hace ya más de 30 años cuando empezaron los cubanos a viajar a Cuba en lo que llamaban reunificación familiar, eran viajes con la intención de visitar algún familiar enfermo. Presentaban cartas y documentos, pedían permiso para entrar al País. Al principio esa era la verdad, pero a travéz del tiempo fueron cambiando a viajes de compra, y hasta de negocio.

Muchas veces comenté que me hubiera gustado fotografiar a esos cubanos que viajaban a un tercer pai y luego regresaban aquí sin que nadie supiera que habían violado la ley Americana.

Ya pronto lo podrán hacer abiertamente gracias al Presidente Obama, quien en silencio sin muchas cámaras ha dado un cambio a las restricciones referentes a los viajes y envios de dinero a Cuba.

El caso ahora es que hay que pertenecer a algún grupo religioso, cultural o académico. Ya pronto surgirán esos cubanos que iran acompañando a algún grupo en calidad de asesor o ayudante con tal de asegurar un puesto. Y las agencias de viaje que se dedican a Cuba no darán a basto.

Y es así de esa forma genial que los hermanos Castro continuan burlándose del exilio y logrando remesas que son necesarias para seguir en su tiranía y desafortunadamente siguen los cubanos haciéndoles el juego.

Cómo grupo minoritario, los cubanos del exilio hemos logrado mucho en este gran país que nos brindó asilo político. Ya vamos por terceras generaciones y no solo nos hemos integrado, sino que nos hemos superado.

Contamos con Congresistas, Senadores y tenemos representación en cada una de las ramas financieras y académicas de este gran país.

Pero en el proceso creo que nos hemos olvidado que nuestro paso por aquí llevaba la intención de ser temporero. Y eso tenemos que de alguna forma recordarlo. Cuba es muy importante y no se merece que olvidemos la promesa de ayudarla a ser libre de nuevo.

Y cuando eso suceda no alcanzará los vuelos para esos cubanos americanos que esperan viajar libremente a un país donde se respeten los derechos de todos sus ciudadanos.

AGASAJO FAMILIAR A UNA DAMA CENTENARIA

Doña Angélica cumplió cien años de edad y sus familiares y amigos le dieron una fiesta sorpresa que ella disfrutó bailando su música típica del Ecuador.

Doña Angélica Judith Navarro Guayasimin nació hace cien años en Quito, Ecuador pero lleva mucho tiempo residiendo en Estados Unidos y recibió la sorpresa de que sus hijos, familiares y amigos le dieran por su cumpleaños un agasajo sencillo e íntimo que presagia otro mayor en camino. Este agasajo se inició con una bella misa oficiada por el Padre Asear. Doña Angélica tiene dos hijos y una nieta, no se pierde ninguna actividad comunitaria, especialmente si son las del Club de Leones Borinquen, que siente como algo muy suyo. Su "casi hijo", el activista boricua Gilbert Lizardi, dió la bienve-nida a quienes se unieron al "happy birthday" en su mansión de Lake Street frente al Parque Branch Brook, donde reside con Angélica y su hijo Fernando Navarro. **¡Muchas felicidades Doña Angélica! LA TRIBUNA se une al agasajo...**

Doña Angélica con el bizcocho que le obsequiaron al cumplir 100 años de edad.



Doña Angélica rodeada por todos sus hijos y familiares que se reunieron amorosamente para festejar su cumpleaños.



Al centro, la elegante centenaria Doña Angélica Navarro con sus hijos Fernando y Luis, la esposa de éste, Berenice y a la izquierda, Gilbert Lizardi.



La Dra Iris Martinez Arroyo felicita a Doña Angélica

Miembros del Club de Leones Borinquen 16-E se unieron al agasajo, para festejar los 100 años de nuestra adorada Doña Angélica.



El Padre Oscar bendijo a Doña Angélica y a todos los presentes.

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES
ELECCIÓN DEL CONSEJO ESCOLAR

POR ESTE MEDIO SE NOTIFICA que la Elección del Consejo Escolar se llevara a cabo Miercoles el 27 de Abril del 201 con el objetivo de elegir los miembros de la Junta Educativa

SE VOTARÁ PARA LOS CARGOS SIGUIENTES

CARTERET	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
CRANBURY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
DUNELLEN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 1 AÑO SIN EXP
EAST BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
EDISON	12-9PM	3 MIEMBROS NTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
HIGHLAND PARK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 2 AÑOS SIN EXP
JAMESBURG	3-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
METUCHEN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
MIDDLESEX	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
MILLTOWN	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
MONROE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
NO BRUNSWICK	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
OLD BRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
PERTH AMBOY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
PISCATAWAY	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
WEST WINDSOR PLAINSBORO	7AM-9PM	1 MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SAYREVILLE	12-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SOUTH AMBOY	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SO BRUNSWICK	7AM-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SO PLAINFIELD	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SOUTH RIVER	1-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS
SPOTSWOOD	2-9PM	1 MIEMBRO NTA EDUCACIÓN PERIODO MIEMBRO JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS 2 AÑOS SIN EXP
WOODBRIDGE	2-9PM	3 MIEMBROS JUNTA EDUCACIÓN PERIODO EL FONDO GENERALES	3 AÑOS

Un miembro de la Junta de Educación debe tener la edad legal para vota esta registrado para vota en el distrito, no estar descalificado como un votante conforme a R.S. 19:14-1 un ciudadano residente del distrito escolar por lo menos un año inmediatamente antes de su nombramiento o reelección y debe saber leer y escribir. El o ella no debe estar directamente o indirectamente interesado en cualquier contacto con demanda contra la Junta.

De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 984 sobre el Acceso a la votacion para los Ancianos y las Personas ncapacitadas se ha conectado una Linea Telefonica para Sordos "TDD en la Division Electoral del Departamento de Estado Trenton NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información genera pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039 o a Junta de Elecciones 732 937-8364

Una persona incapacitada tiene el derecho a vota con voto por correo o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones uno de cada partido o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe. el agente de ese jefe un oficial o agente de su union. Violaciones a lo de arriba deberian ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471

Cada ciudadano de los Estados Unidos de la edad de 8 anos el cual ha estado residiendo permanentemente en la eleccion municipal del distrito por lo menos treinta dias antes de la fecha de la elección debe ser authorizado a votar en la elección de la escuela. Solicitud de voto por correo para las papeletas de votación militar o civil pueden ser adquiridas de la Secretaria del Condado al 732-745-4463 o TDD a 732 246-5553

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Donald Katz, Comisionado

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Jason R. Hawrylak, Comisionado

PREMIAN GRUPO BOLIVIANO

[illegible] grupo Ruphay [illegible] Newark [illegible] Jersey City.

[illegible] Grupo Ruphay ha dedicado [illegible] música [illegible] que ha permitido que los organizadores [illegible]

[illegible] les entregará el trofeo de PREMIOS ARUMA 20[illegible] y otros reconocimientos por [illegible] Newark y Jersey City, manifestó Luis [illegible] Premios Aruma.

[illegible]

[illegible] New York. [illegible] pueden [illegible]

[illegible] BECAS "DR. ORLANDO EDREIRA"

ELIZABETH.- Angel Estrada, izquierda, Freeholder del condado Union, entregó en reciente acto sendas Proclamas al músico Paquito D'Rivera y a la empresaria Doran McBean en reconocimiento a su labor con la comunidad y su apoyo al programa de Becas Escolares "Dr Orlando Edreira". El Dr Edreira aparece a la derecha. (Foto Jim Lowney)

PATRICK KENNEDY SE CASA EN NJ

ABSECON.- El ex congresista Patrick Kennedy, 43, hijo del difunto senador Ted Kennedy, compró una casa en el sur de New Jersey y se casará pronto con Amy Petitgout, una maestra de Absecon a quien conoció durante los Juegos Olímpicos Especiales en el estado. Ella tiene un hijo de 3 años y él era soltero.

AVISO PARA LOS VOTANTES

DECLARACIÓN DE PARTIDO
PARA LA ELECCIÓN PRIMARIA PRESIDENCIAL
JUNIO 7, 2011

Votantes deseando votar en la Elección Primaria Democrática o Republicana 2011 pueden hacerlo de la siguiente manera:

VOTANTES DECLARADOS

Si ha votado previamente en una Elección Primaria de un partido político se estima que es un miembro de ese partido y puede votar en ese partido en la elección de este año.

VOTANTES DESEANDO CAMBIAR PARTIDO POLÍTICO

Votantes que desean cambiar partido político y votar en la primaria de otro partido debe de llenar una "FORMA DEL VOTANTE DE DECLARACIÓN DE AFILIACIÓN DE PARTIDO" con la Junta de Elecciones o Secretarios Municipales no menos de 50 dias antes de la elección.

La fecha limite es Abril 18, 2011

Formas de declaración pueden ser obtenidas en las oficinas de los Secretarios Municipales entre las horas de 9:00 a.m. y 4:30 p.m. y en la oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

VOTANTES NO DECLARADOS Y VOTANTES RECIEN REGISTRADOS

Si usted desea votar en la Elección Primaria 2011, puede votar en la elección del partido político de su elección directamente en las urnas sin llenar previamente una forma de declaración del votante.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente — **Daniel E. Frankel, Secretario**
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado — **Jason R. Hawrylak, Comisionado**

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

ELECCIÓN PRIMARIA
MARTES, EL 7 DE JUNIO DEL 2011

**** INSCRIBIR PARA VOTAR ****

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN PRIMARIA ES EL 17 DE MAYO DEL 2011

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Primaria el 7 de Junio del 2011, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
Las oficinas de los Secretarios Municipales de Lunes a Viernes, desde las 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Para la conveniencia de los votantes, la oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex estará abierta el **17 de Mayo del 2011, hasta las 9:00 p.m.** Ya que no es mandatorio que las municipalidades locales estan abiertas el 17 de Mayo del 2011, le sujerimos que se comuniqué o contacte con ellos para el horario de su oficina.

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser un ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) dias el dia de la Elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral específico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente — **Daniel E. Frankel, Secretario**
Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado — **Jason R. Hawrylak, Comisionado**

CHAVEZ ORDENA CREAR MILICIAS PARA ENTRENAR A LOS NIÑOS MILITARMENTE

Gobierno impone la materia de Defensa Integral "como eje integrador del Sistema Educativo Nacional"

La Milicia entra a las aulas. El nuevo Plan Integral de Educación Militar de la Fuerza Armada Nacional, publicado en la *Gaceta Oficial* número 39.641 "impone la Educación para la Defensa Integral como eje integrador del Sistema Educativo Nacional".

El texto en cuestión aparece en la resolución número 017621 del Ministerio de Defensa, emitida el 16 de marzo. Allí se remarca la necesidad de que la "modalidad educativa militar" trascienda "los espacios castrenses", con el objetivo de incorporar a la población "en la defensa de la patria".

Para lograr ese fin, señala el documento que "el despacho del Viceministro de Educación para la Defensa (...) coordinará con el Ministro de Educación y el Ministro de Educación Universitaria la implementación de la materia: 'Educación para le Defensa Integral' como eje integrador en los subsistemas de educación básica y universitaria, la cual debe ser contemplada en los programas y pensa de estudios de los institutos y centros educativos del sistema de educación nacional".

Luego, añade que el Viceministerio de Educación para la Defensa Integral "establecerá como política de la modalidad educativa militar, la implementación de la Educación para la Defensa Integral, por parte de la Milicia Bolivariana, a los fines de garantizar el cumplimiento de su misión, la cual está orientada al entrenamiento, preparación y organización del pueblo para la defensa integral de la nación".

De acuerdo con el Plan Integral de Educación Militar de la FAN, "la Milicia Bolivariana elaborará los programas y planes educativos, basados en los principios y fundamentos para la defensa integral, conforme a las políticas emitidas por el Sector Defensa y el Nuevo Pensamiento Militar Venezolano".

Alerta a la sociedad

La directora de la asociación civil Control Ciudadano, Rocío San Miguel, rechazó la inclusión de la Milicia Bolivariana en las labores de enseñanza.

"Están planteando la militarización de la sociedad, tratando de meter a la Milicia en las mentes y los corazones de los niños y jóvenes del país", alertó la portavoz de la ONG.

San Miguel opinó que el presidente Hugo Chávez confunde al "ciudadano" con el "combatiente". "Según la Constitución, la defensa de la nación es responsabilidad de la FANB", concluyó la experta.

CAMBIOS EN CUBA SON "POCOS, LIMITADOS Y TARDÍOS"

Los cambios que impulsa el gobernante Raúl Castro en Cuba, que serán refrendados por el VI Congreso del Partido Comunista, son "pocos, limitados y tardíos", en tanto hace falta una renovación "del pensamiento económico y político", afirmó un economista opositor.

"Los cambios propuestos en los Lineamientos (para el Congreso) son pocos, limitados y tardíos (...) impregnados de las viejas concepciones que han llevado a Cuba al desastre total", dice el economista Oscar Espinosa Chepe en su libro "Cambios en Cuba, pocos, limitados y tardíos".

"Existe una situación paradójica y contradictoria", dice, pues mientras Raúl Castro "realiza un diagnóstico acertado de la situación nacional y reconoce que el país se encuentra al borde del precipicio, hay renuencia absoluta a tomar las medidas urgentemente requeridas", agrega.

Espinosa trabajó en varias dependencias oficiales antes de ser condenado en 2003 junto a otros 74 disidentes, para ser excarcelado en 2004 por razones de salud.

Castro propone "actualizar" el modelo económico mediante la descentralización de la economía, el fin del paternalismo estatal, la eliminación de 500.000 puestos estatales y la apertura al trabajo privado, las cooperativas, pequeñas y medianas empresas privadas y al capital extranjero.

También propugna la autonomía de las empresas estatales y la disminución de gastos sociales a partir de hacer más eficientes los servicios de salud y educación.

"Las propuestas de solución carecen de integralidad y en su mayoría se quedan a mitad del camino o son bloqueadas por cortapisas y prohibiciones de todo tipo", opina Espinosa en el libro de 102 páginas publicado en Internet: (http://reconciliacioncubana.files.wordpress.com/2011/03/cambios-en-cuba.pdf).

Para el autor, "Cuba posee significativas reservas productivas sin explotar y un pueblo que debidamente estimulado, con libertad para crear, podría sacar a la nación de la crisis".

Pero para alcanzar esas metas "es necesaria una renovación de las concepciones, mediante la modernización del pensamiento económico y político, y el abandono de los 'ismos', que tanto daño han causado", estima.

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS ELECCIÓN ANUAL DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN 27 DE ABRIL DEL 2011

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento, que se usará en la Elección Anual de la Junta de Educación, el 27 de Abril del 2011.

(1) Cualquier persona que intente voter puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido politico, o en relación a una moción publica, o por los miembros de la Junta Electoral del Distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del Condado (si tal lista existiera), o porque quien plantea la objeción o el miembro de la Junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto;

(2) Los miembros de la Junta del Distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante, tienen prohibido cuestionar, demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una Municipalidad o Condado;

(3) Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas, puede procurar afirmar tal derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser, sin limitación de los siguientes: una Licencia de Conductor valida del Estado de New Jersey, una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal, Estatal, Municipal o del Condado, una cuenta de servicios publicos o télefono, o un recibo de renta o impuestos fechados - - -, o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 días o menos antes de la elección; se entregará una copia del testimonio al votante cuestionado; la Junta del Distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24;**

(4) Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo, o por un miembro de la Junta Electoral del Distrito, pueda procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el parrafo (3) anterior; la Junta del Distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24;**

(5) Cualquier persona que haya objetado y tenido exito en negar el derecho de voto a un votante, debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene tal derecho y entregar una copia al votante cuestionado; la Junta del Distrito podra exigir, a su discreción, que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción;

(6) Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razon de una objeción realizada en el lugar del voto, podra procurar permiso para votar presentandose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar; el solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas, para respaldar su derecho a votar;

(7) Cada lugar de votación del Condado tendra formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección.

Se puede obtener mas información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex al 732-745-3471.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDD[redacted]

Sylvia Engel, Presidente	**[redacted], Secretario**
	Comisionado de Inscripción
Donald Katz, Comisionado	**Jason R. Hawrylak, Comisionado**

EL PRESUPUESTO DE WEST NEW YORK MANTIENE LOS IMPUESTOS MODERADOS


Alcalde Sal Vega

Los Comisionados de West New presentaron su proyecto de Presupuesto municipal operativo y el alcalde Sal Vega dijo que reducía los gastos en unos $600,000 "para ayudar a mantener bajos los impuestos". "Trabajamos muy duro cada día para mantener en línea los impuestos a la propiedad pero de un modo profesional, cuidadoso y responsable" dijo Sal Vega y además agregó "El plan de gastos de $71.8 millones cubre el calendario del año y los impuestos a la propiedad local se mantienen en $33.9 millones, de modo que el dueño de una casa valorada en $131,600 pagará alrededor de $2,100 en impuestos que incluyen los del condado y las escuelas". Desde que Vega fué elegido alcalde de WNY en el 2007, ha eliminado unos 98 empleos ahorrando gastos por $1,600,000 sin perjudicar los servicios. También ahorró unos $2 millones anuales mediante un nuevo plan de salud para los empleados municipales y ha podido apropiar fondos para contratar a policías. "Esas son verdades que desmienten mentiras de una oposición improvisada y sin experiencia", dijo un activista de Vega.



El alcalde Sal Vega no vaciló en convertir un viejo sistema de alcantarillado en el parque Verrazano en Boulevard East y calle 64 en un "parque para perros", un espacio donde las familias podrán llevar a correr, jugar y pasear a sus perros favoritos en un ambiente seguro para todos. Las obras comenzaron en Marzo.

ELIGEN DIRECTIVA EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS NEW JERSEY

Ricardo Montero Duque (Presidente) y Rubén Gonzalo García (Vice) encabezan el Ejecutivo electo el 20 de marzo del 2011, de la UEPPC

PRESIDENTE: **Ricardo Montero Duque.**

Vice-Presidente: Rubén Gonzalo García.

Secretario de Organización: Aurelio Candelaria.

Vice Sec. Organización: Neida Cardoso.

Tesorero: Osvildo Pradera Montero.

Vice Tesorero: Eduardo Ochoa.

Secretario: José A Gutiérrez-Solana.

Vice Secretario: Ino Martel.

Secretario de Relaciones Públicas: Ángel Alfonso Alemán.

Vice Relaciones Públicas: Alvin Ross.

2do. Vice de Relaciones Públicas: Alcibíades Dunthy

Secretario de Prensa y Propaganda: Lionel Rodríguez de la Torre.

Vice Prensa y Propaganda: Eduardo Lolo.

Secretaría de Relaciones Fraternales: Orestes Abreu y Hernán Reyes.

Secretario de Cultura: Aniceto Cuesta González.

Vice Secretario de Cultura: Vicente Echerri

Secretario de Derechos Humanos: Guillermo Estévez de Arcos.

Vice Secretario de Derechos Humanos: Jorge Fernández

Secretario de Asuntos Patrios: Evaristo Sotolongo

Vice Asuntos Patrios: Aldo Chaviano

Delegado en New York: Gladys Campanería

Delegado ante Los Pinos Nuevos: Alfred Sotolongo

Delegados ante el Comité Internacional de ex-presos políticos cubanos en Miami: Ángel García y Ofelia Muñiz García.

Delegado ante la "Asamblea de la Resistencia": Mario Fernández.

Asesores:
Isnel Abreu, Orlando Lima, José D. Paz Lamas, Glauco Gaibarte, José del Río "Pepín", Mathew Pérez, Dr. Fidel González, Abel Hernández, Isabel Pedrera.